

→ 69/2/2

5/8/9

Note No. 8/1985

The New Zealand Embassy presents its compliments to the Federal Department of Foreign Affairs and has the honour to refer to its Note No. 6/1985 of 25 October 1985 and the Department's reply of 5 November 1985, and to recent discussions concerning the wish of the Government of New Zealand to standardise and streamline temporary entry procedures into New Zealand.

The Embassy now wishes to inform the Federal Department that, with reference to the 1948 Exchange of Notes constituting an agreement between the Government of New Zealand and the Government of the Swiss Confederation concerning visas, New Zealand, from 1 January 1986, will not require Swiss nationals possessing valid Swiss passports, and who desire to enter New Zealand for business or tourist purposes for not longer than three months, to obtain a visa. These arrangements do not include visits to the Cook Islands, Niue or Tokelau, for which the immigration requirements of those administration shall apply.

The New Zealand Embassy takes this opportunity to renew to the Federal Department of Foreign Affairs the assurances of its highest consideration.

New Zealand Embassy

BONN

29 November 1985

ORGANIZATION FOR NATIONAL SECURITY
PRIME MINISTER'S DEPARTMENT
WELLINGTON C.I.

30 July 1948

Sir,

I have the honour to refer to our discussions concerning arrangements to permit of freedom of travel between our two countries and to suggest that an Agreement in the following terms be concluded for the mutual abolition of Visas for travel between New Zealand and Switzerland.

1. Swiss citizens shall be free to travel to New Zealand by any route without the necessity of obtaining a visa in advance provided they are furnished with valid Swiss passports.
2. Holders of valid passports bearing on the cover "British Passport ; Dominion of New Zealand", and inside a description of the holder's national status as a British subject, shall be free to travel to Switzerland by any route without the necessity of obtaining a visa in advance.
3. It is understood that the waiver of the visa requirement does not exempt Swiss citizens and British subjects travelling respectively to New Zealand and to Switzerland from the necessity of complying with the New Zealand and Swiss laws and regulations concerning the entry, residence (temporary or permanent) and employment or occupation of foreigners and that travellers who are unable to satisfy the

/Immigration

Consul of Switzerland,

D.I.C. Building, Lambton Quay,



WELLINGTON C.I.

Immigration authorities that they comply with these regulations may be refused leave to enter or land.

4. British subjects who wish to proceed to Switzerland to take up employment are required to obtain in advance, through the competent Swiss diplomatic or consular representative, or through their future employer, an "Assurance de l'octroi d'une autorisation de séjour" stating that they will be authorised to take employment in Switzerland.
5. Swiss citizens who wish to proceed to New Zealand, New Zealand Island Territories or the Trust Territory of Western Samoa, with a view to residing there permanently, are required to obtain, in advance, through the competent authorities, permits to enter New Zealand, New Zealand Island Territories or the Trust Territory of Western Samoa.
6. As regards travel by Swiss citizens to New Zealand Island Territories and the Trust Territory of Western Samoa, visas will not be required but it will be necessary for travellers to comply with the laws and regulations concerning the entry, residence (temporary or permanent) and employment or occupation of foreigners in the Island Territories or the Trust Territory of Western Samoa as the case may be. Travellers who are unable to satisfy the Immigration authorities that they comply with these laws and regulations are liable to be refused leave to enter or land.
7. The foregoing provisions shall also apply mutatis mutandis to the citizens of the Principality of Liechtenstein and to British subjects travelling to the Principality.

/if the Swiss



DOMINION OF NEW ZEALAND

3.

WELLINGTON C. I.
PRIME MINISTER'S DEPARTMENT
ORGANIZATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION
AND DEVELOPMENT
INTERNATIONAL SECRETARIAT

If the Swiss Government are prepared to accept the foregoing provisions I have the honour to suggest that this note and your reply in similar terms should be regarded as constituting an Agreement which will become effective on 1 August 1948.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

P. FRASER

Minister of External Affairs